

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 41 (1979)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**En
visite chez
nos clients:**

Yerly frères, de Marcel, ferme de l'Hospice, 1711 Treyvaux

Les frères Yerly travaillent un domaine de 35 hectares avec 95 têtes de bétail. Ils disposent de deux tracteurs, MF 185 et MF 148, d'une moissonneuse Claas Compacte 30, d'une Jeep de 15 ans, d'une Range Rover modèle 1973 et de deux faucheuses Rapid.

Tous ces moteurs sont lubrifiés depuis plus de 10 ans avec de l'huile BLASOL et fonctionnent à l'entière satisfaction des frères Yerly, sans jamais avoir nécessités de réparations.

M. Yerly dit: "Votre représentant nous a toujours bien conseillés. Nos parents achetaient déjà à la maison Blaser. Nous sommes clients depuis au moins 35 ans".

L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seuls soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.

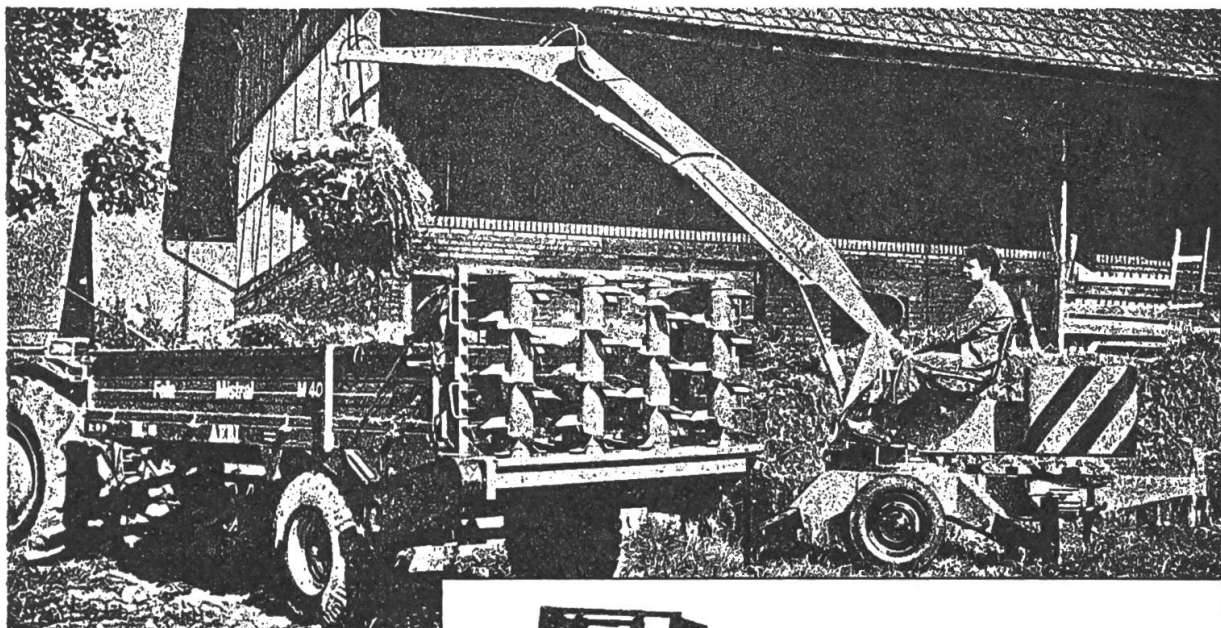
D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.

Directement chez le fabricant:

Blaser

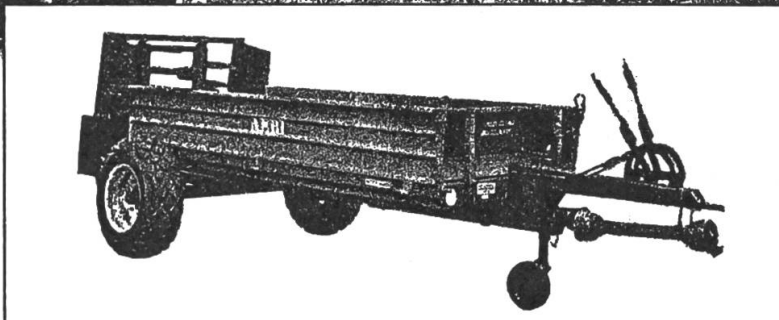
Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 37 71

Charger, épandre – AEBI



Epanduses à fumier Mistral FELLA

- 3 modèles pour 3, 4 et 5 t de charge utile
- Rouleaux d'épandage verticaux ou horizontaux en 3 variantes
- Largeurs d'épandage d'env. 2–7 m
- Fond mouvant à trois chaînes avec marche avant et arrière
- Dispositif d'épandage et sécurité du conducteur
- Facilement interchangeable en une remorque à fourrage haché
- Tout cela sans prix de supplément!



Epanduses de montagne AEBI

- 2 modèles pour 2,5 et 3,5 t de charge utile
- Centre de gravité bas, bon comportement dans les pentes, idéal pour les régions préalpines.

Chargeuse universelle KMF

- Pour travaux de chargement et de terrassement, changement rapide des accessoires
- Champ de travail extrêmement grand
- entièrement hydraulique, 2 opérations exécutables en même temps
- solidité et travail sans dérangements

**Epanduses à fumier AEBI et FELLA – grande charge utile – petits prix.
Chargeuse universelle KMF – le complément idéal!**

Bon pour prospectus
et prix courants de

- ☐ Epanduses à fumier Mistral FELLA
- ☐ Epanduses de montagne AEBI
- ☐ Chargeuse universelle KMF

Découper et adresser à
Aebi & Co SA,
fabrique de machines
3400 Burgdorf
Téléphone 034 2164 21
Télex 33523

TA



395

AEBI
Fella

Adresse:



Semoir d'engrais

OTT - votre spécialiste pour le travail du sol

Comète|-semoir d'engrais

- Grand choix (12 modèles) ● Châssis robuste avec attelage ● Engrenage renforcé sans entretien ● Forme de la tremie idéale ● Réglage très précis et inoxydable ● Eprouvé et reconnu par la DLG ● Humidificateur breveté ● Réglage de la projection inclus ● Agitateur très solide ● Livrable aussi comme «double-disque»

Nous offrons également le semoir d'engrais Amazone EK 300 lt au prix avantageux de frs

690.-



Nos représentants:

A. Tenthorey, Payerne, 037/61 34 33
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86

Ott frères SA, 3076 Worb,
031/83 08 11

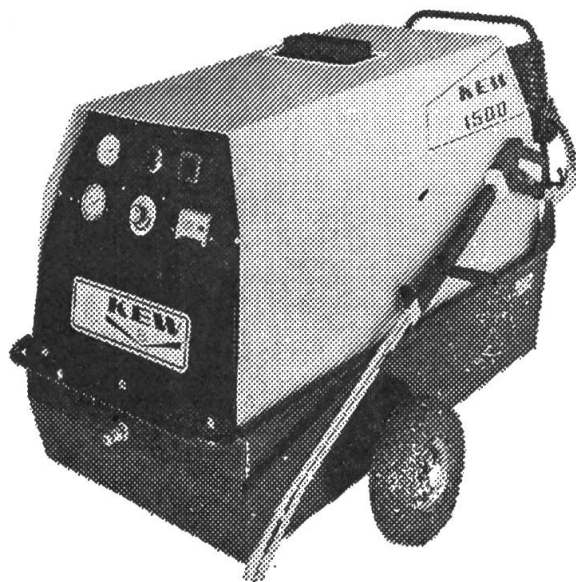
BON

Prière de m'envoyer sans engagement des prospectus sur: _____ A

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyer à: Ott SA, Abt. L, 3076 Worb



Appareils de nettoyage à haute pression KEW

Le programme KEW comprend toute la gamme des appareils de nettoyage à haute pression travaillant à l'eau froide ou chaude. Tous les modèles de 70 à 180 atm./bar sont équipés de la pompe renommée KEW à 6 cylindres.

Après réflexion, si vous comparez et surtout si vous calculez, votre appareil de nettoyage à haute pression portera aussi la marque KEW.

Demandez-nous la documentation complète et gratuite ou la présentation d'un appareil chez vous!

F. T. SONDEREGGER SA 9322 Egnach TG

Téléphone 071 - 66 15 46

A l'AGRAMA vous nous trouverez au stand 2807, halle 28

Hürlimann

**Le tracteur Suisse
au service du paysan Suisse**



**La tradition suisse des tracteurs de qualité continue
et se développe.**

Nous restons toujours à votre disposition avec une
organisation de plus en plus efficiente.

Hürlimann

Tracteurs SA 9500 Wil SG Téléphone 073 - 23 20 20

Exposition de tracteurs- vétérans à l'AGRAMA...

Allez voir avec votre famille ou votre classe scolaire l'exposition de tracteurs Oldtimers du temps des pionniers de la technique agricole. Vous n'aurez peut-être jamais plus une si belle occasion de vous rendre compte du développement qui a eu lieu.

AGRAMA 8 — 13 février 1979
Lausanne

Halles chauffées du Comptoir Suisse, ouvertes de 9 — 18 h. Carte journalière Fr. 5.—, entrée gratuite pour épouse et enfants. Adolescents et militaires Fr. 2.50. Ecoles d'agriculture entrée libre. Prix spéciaux pour collectivités (billets à commander d'avance au 031 22 61 51). Billets CFF à prix réduit du 8.—13.2.79.

Consultez
la liste de cours
du Centre romand
de l'ASETA (p. 22)



**Pneus jumelés
Roues à grille
JANTES**

müller

**Franz Müller
6017 Ruswil**

Ateliers mécaniques
Tél. 041 - 73 11 58

Vente par les commerces de la branche «Machines agricoles»

Pneus jumelés et roues à grille pour tous types de tracteurs, chariots et transporteurs

Type «auxiliaire»:

éprouvé 1000 fois, convient pour le travail sur les pentes — Protection efficace contre la formation d'ornières profondes — Des plus avantageux, car ce n'est qu'un accessoire — La meilleure protection pour éviter que les véhicules ne se renversent

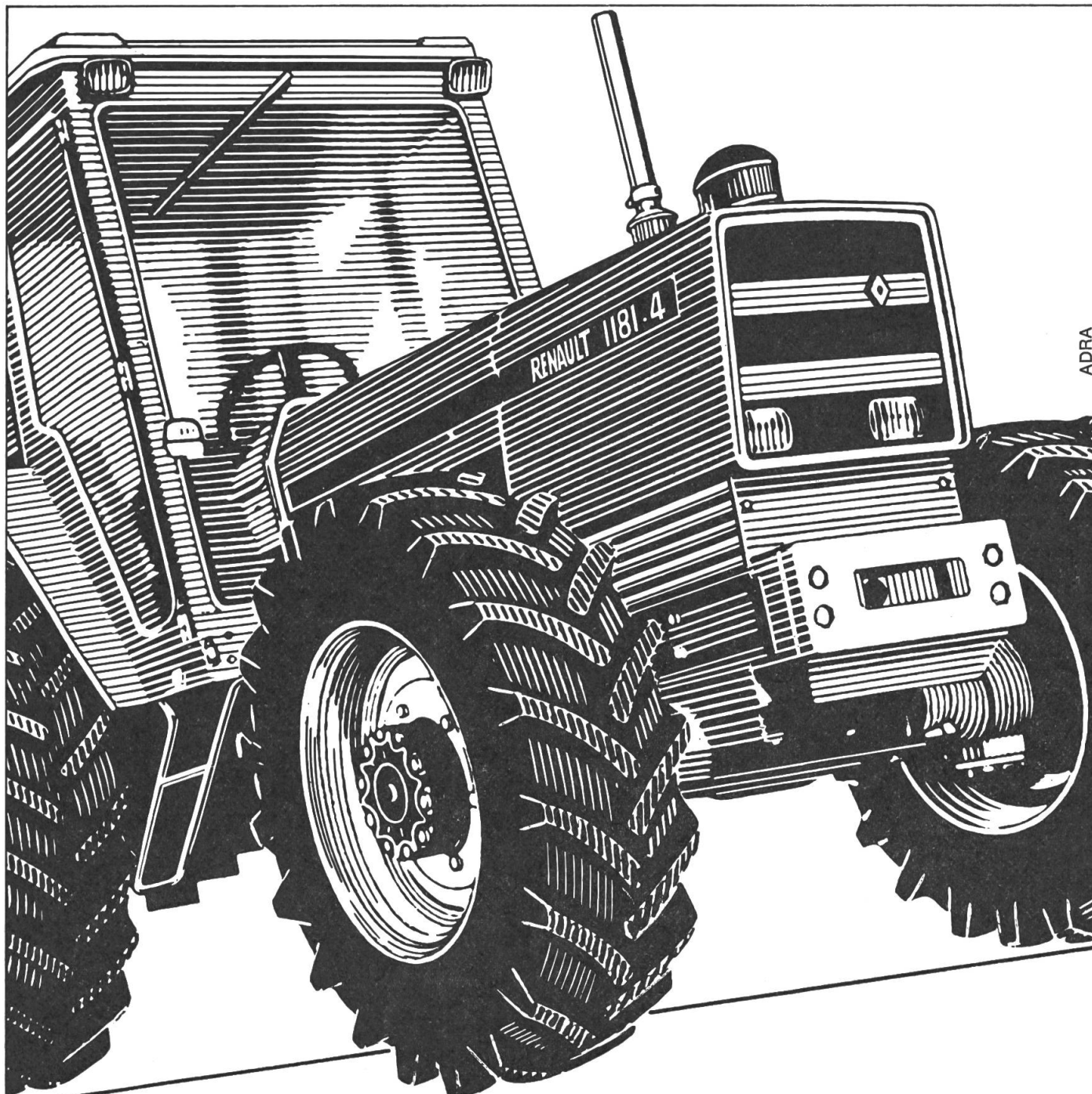
Type «Combi»:

Convient pour les travaux agricoles, car interchangeable, éprouvé 100 fois

Avantages:

Construction aérée, pas d'adhésion de terre ou autre matériau

Spécialement conçues pour les conditions de travail en Suisse — 15 ans d'expérience de fabrication — Service de pièces de rechange



ADRA

Dès maintenant RENAULT vous propose en plus:

- des nouveaux modèles 2 et 4 roues motrices
- un confort proche de la perfection
- des attelages automatiques
- des options nouvelles: par exemple: — un relevage avant — une prise de force avant — une voie variable

Pour les prix . . . des REDUCTIONS!

Allamand 1110 Morges
Téléphone 021 - 71 41 21

Profitez de notre exposition permanente pour faire votre choix!



Zetor

dés Fr.
13 350.-

- Cabine de sécurité chauffée
- Amortisseurs indépendants (essieu avant)
- Plate-forme de conduite anti-vibratoire
- Siège super-confort (aérolastic)
- Compresseur d'air

Ainsi que d'autres accessoires appréciés par l'utilisateur.

AGRAMA: Lausanne du 8 au 13 février 1979

Travaillez avec un tracteur... confortable, économique et de sécurité!

Nos tracteurs sont des produits de haute qualité!

ZETOR vous garantit un service en tous points irréprochables.

10 modèles avec 2 ou 4 roues motrices de 30 à 125 CV.

Demandez renseignements, documentation ou démonstration sans engagement à:



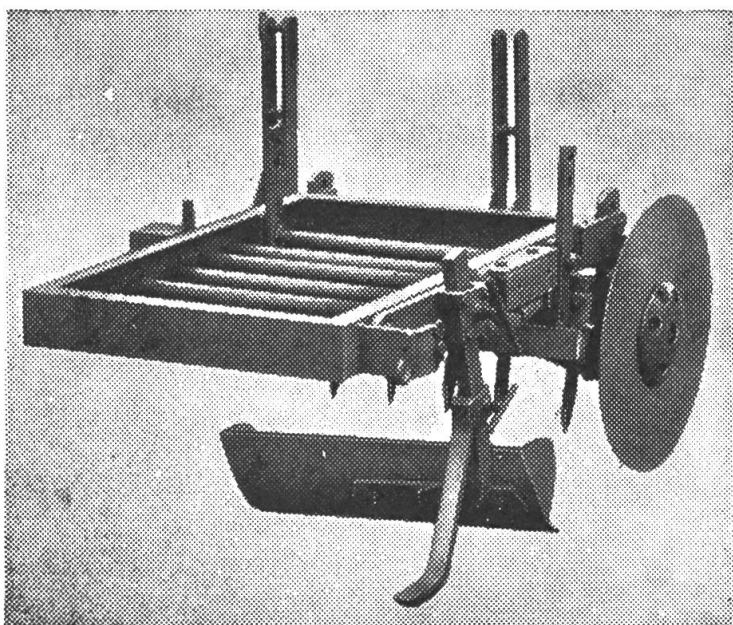
RAUS SA

Importateur des tracteurs

1754 ROSÉ Tél. 037 - 30 91 51

Zetor

Signalez plus visiblement les machines portées ou tractées !



Charrues à déchausser

Pour entretenir les routes et chemins de campagne ou de forêt asphaltés ou non asphaltés. Fixation 3-points.

Avec dispositif de sécurité. Poids: 300 kg. Avec soc de scarifiage et barre niveleuse.

Divers socs déchaumeurs!

Travaillant contre le bord ou contre la chaussée et pour nettoyer la route.

Peuvent être montées également sur les chars automoteurs.

Sans concurrence!

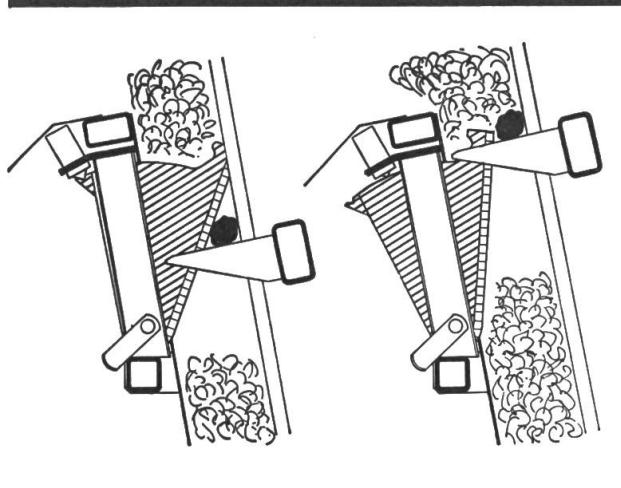
Demandez prospectus ou démonstration sans engagement pour vous!

Léon Wiederkehr-End

5623 Boswil AG Tél. 057 - 7 41 87

Norbert Dupertuis

1111 Monnaz Tél. 021 - 71 38 37

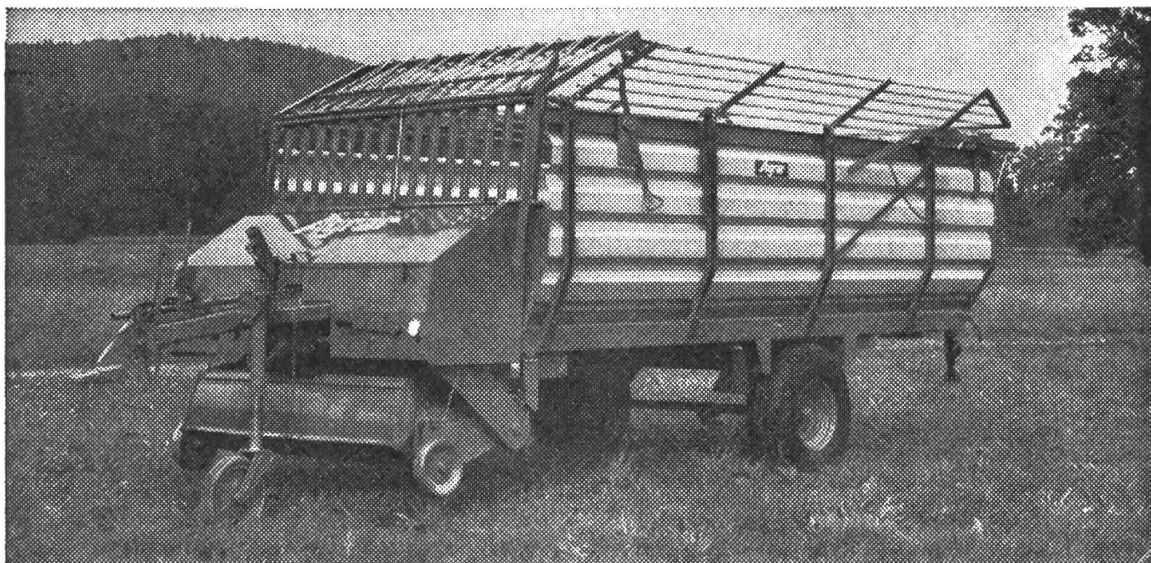


Sécurité des couteaux

■ ■ ■

... une nécessité pour chaque **autochargeuse** moderne à **coupe courte**.
Tout dégât de couteaux, d'élévateur par des corps étrangers, tels que
gros cailloux, dents de pirouettes etc. est ainsi évité, excluant du même coup pertes
de temps, arrêts de travail et réparations coûteuses.

En plus de nombreux autres avantages tous les modèles d'**autochargeuses**
AGRAR à coupe courte sont munis des protections des couteaux.



Renseignez-vous avant l'achat d'une machine sur les avantages de
l'**autochargeuse à coupe courte AGRAR!**

Agrar

Fabrique de machines agricoles SA
9500 Wil SG

Envoyez-moi les prospectus des auto-
chargeuses AGRAR à coupe courte

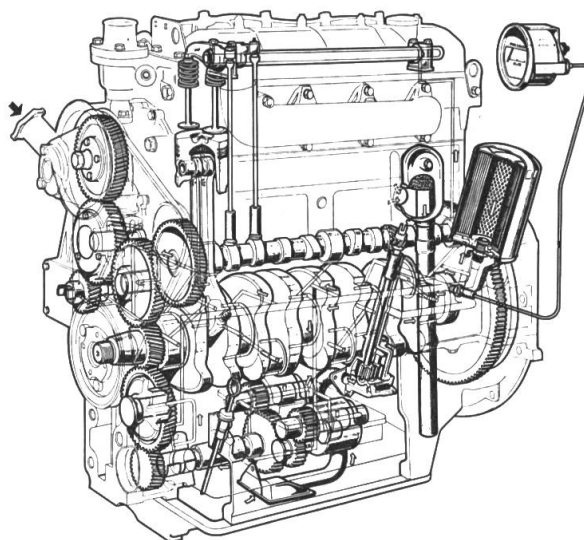
Adresse:

Nouveau numéro téléphonique: 073 - 25 16 25

Les autochargeuses AGRAR seront exposées à la Halle 15 de l'AGRAMA, à Lausanne.

C'est aussi pour la fiabilité des moteurs que les FIAT sont les tracteurs les plus demandés en Suisse

La lubrification des parois de cylindres par circulation forcée et le refroidissement de la base des chambres de combustion par de l'huile sous pression (spécifiquement FIAT) jouent un rôle capital pour la longévité et la fiabilité des tracteurs FIAT.



FIAT produit annuellement dans le monde près de 250 000 moteurs Diesel. Y a-t-il beaucoup de firme à même d'afficher une telle production? Est-ce que cela ne représente pas un énorme capital d'expérience? Savez-vous que les moteurs des tracteurs FIAT sont les mêmes que ceux qui équipent les machines de chantier FIAT, les camions FIAT et OM et des milliers de

bateaux qui sont généralement soumis à des sollicitations bien plus fortes que les tracteurs?

Cela explique l'excellente renommée des tracteurs FIAT pour leurs qualités d'endurance et d'économie.

Des raisons de plus pour choisir FIAT comme prochain tracteur!

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01/856 03 22

BON

pour documentation tracteurs FIAT



Visitez nous à l'AGRAMA 79!